

ABONNEMENT
Par année... \$3.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre m... 1.00
Edition Hebdomadaire
Pour l'année... \$1.00
Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES
Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.10
Une fois la semaine... 0.05
Avis de Naissance, Mariage ou Décès... 0.50
Pour les annonces à long terme conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 31 Août 1885

LA GASPÉSIE

La péninsule de ce nom est encore peu connue, trop peu même; c'est ce qu'avait compris l'association de la presse de la province de Québec, lorsque, après avoir successivement visité, en 1883 et 1884, le Saguenay et les provinces maritimes, elle décidait de faire son excursion annuelle à la Gaspésie, en 1885.

Le voyage a eu lieu tel que projeté, et nous avons le plaisir, samedi, de serrer la main à notre bonami, M. le Dr Valade, qui a bien voulu représenter notre journal en cette circonstance, et a pris part à l'excursion en compagnie de Madame Valade et de Mlle McIntyre, de cette ville.

Notre vaillant docteur, qui est, on le sait, aussi aimable conteur que gai compagnon de route, nous est revenu tout brillant de santé et plein d'enthousiasme pour la nature superbe qu'il lui a été donné d'admirer tout le long du trajet qui mène à la péninsule gaspésienne. Aussi, ce nous est un véritable plaisir de l'introduire aujourd'hui à nos lecteurs, persuadé comme nous le sommes que tous retirent beaucoup d'agrément et de profit à le suivre dans la narration de voyage qu'il a bien voulu préparer pour le Canada ce qui lui donne un nouveau titre à notre reconnaissance.

LE MONDE ET LA POLITIQUE

Les Mémoires de M. Gérin-Lajoie doivent être publiés sous peu.

L'honorable Thomas White partira probablement la semaine prochaine pour le Manitoba et le Nord-Ouest.

M. Aldrich, l'un des secrétaires privés de sir Adolphe Caron, s'est embarqué samedi pour l'Angleterre. De là, il doit visiter l'Irlande, sa terre natale.

On dit que le gouvernement d'Ontario offrira une médaille d'or au propriétaire de la ferme la mieux tenue de la province. C'est cela: encourageons l'agriculture, cette nourricière de l'humanité.

Nous apprenons avec plaisir qu'il se prépare une nouvelle édition des Mémoires de M. de Gaspé. C'est M. Hardy, libraire de Québec, qui s'est assuré le droit de réimpression. Ce volume paraîtra incessamment.

Mgr Taché, archevêque de St Boniface, doit venir prochainement à Montréal. M. le juge Dubuc, de Manitoba, s'y rendra en même temps que Sa Grandeur pour assister à la convention des anciens élèves du Collège de Montréal.

M. J. Barbeau, le gérant général du Crédit foncier franco-canadien, qui arrive de Paris, rapporte qu'il existe dans la métropole française une dépression générale dans le commerce et que les capitalistes sont très-prudents quant aux placements de leur argent.

On s'attend que l'honorable M. McLelan, ministre de la marine et des pêcheries, sera de retour à Ottawa mercredi. Il doit quitter ce soir Great Village, Nouvelle-Ecosse.

Depuis l'ouverture de la navigation, 429 vaisseaux sont entrés dans le port de Québec, et y compris les steamers et les vaisseaux venant des ports étrangers 365 en sont partis. 1341 bateaux faisant le cabotage et goëlettes y sont aussi venus des différentes paroisses qui avoisinent Québec, et 104 vaisseaux ont été licenciés pour le trafic local de la province.

M. W. C. Van Horne, surintendant du Pacifique Canadien, a reçu de M. Egan, de Winnipeg, un télégramme qui contredit ce qui a été annoncé des dommages causés à récolte par le froid. D'après M. Egan, la gelée a été bien faible, affectant à peine les fleurs. Une quantité considérable de blé a été moissonné. En un mot les grains n'ont aucunement souffert.

Une lettre de Paris, en date du 19 août courant, nous apprend que M. Joseph Tassé, directeur de la Minerve, et M. Emmanuel Tassé, administrateur du même journal, étaient encore ce jour-là dans la capitale de la France. Ils ont dû partir lundi dernier, le 24, pour l'Ecosse.

La même lettre porte que l'honorable M. Chapleau a subi une opération heureuse, et qu'il sera complètement guéri sous peu de temps.

C'est ce matin que s'est ouvert dans la capitale le grand concours de tir annuel des carabiniers du Canada. Les préparatifs sont complets.

Le comité exécutif se compose du major Macpherson, du capitaine McNaughton et de MM. Lesueur, Hodgins, Evans, Forster. Le secrétaire, M. Bacon, est assisté de MM. Todd, Burk, Short et Walsh. A l'heure qu'il est on compte déjà 270 tireurs pour le concours du gouverneur-général.

On a l'air à s'apitoyer sur la situation industrielle du Canada.

Ce sentiment part d'un bon naturel assurément, mais en fin de compte nous sommes moins à plaindre que certains pays de l'Europe.

En France, il y a des milliers d'ouvriers en quête d'ouvrage et en Espagne pas moins de 40,000 travailleurs sont oisifs.

L'ouvrier anglais, de son côté, n'est pas dans une situation plus riante que ses frères d'au-delà de la Manche, puisqu'il demande de l'aide au gouvernement pour émigrer en Amérique.

Plus de deux cents convives ont pris part au banquet donné, samedi soir, au Saint Lawrence Hall, à l'honorable Thomas White, par les membres de l'Association de la province de Québec.

Le banquet était présidé par M. H. J. Cloran, du Post, ayant à sa droite l'hôte de la soirée, l'honorable M. White, l'honorable W. W. Lynch, l'honorable S. Ogilvie, James Stewart, l'honorable H. Starves, Dr H. A. Brigham, M. W. Murray.

A la gauche du président se trouvaient MM. G. R. Patullo, président de l'Association de la Presse canadienne, l'ex-maire Beaudry, J. J. Curran, M. P., J. R. Dougall, J. G. H. Bergeron, M. P. et autres.

On remarquait, en outre, parmi les personnes présentes, MM. J. N. A. Provencher, E. R. Smith, N. Sauval, And. Robertson, A. A. Dansereau, l'ex-échevin Beauchamp, R. S. White, J. B. Rolland, S. L. Kidd, J. H. Norris, M. Glubinski, Henry Mason, Robert Hunter, James Harbor et autres.

Tous les principaux journaux de Montréal étaient représentés: la Gazette, la Presse, la Patrie, le Witness, l'Etendard, le Poste, le Monde et la Minerve.

Jamais banquet ne fut mieux organisé et n'eut un meilleur succès. Le menu était des plus choisis et la gaieté la plus générale n'a cessé de régner parmi les convives.

LES FAITS DU JOUR

Les vignobles de Californie produiront cette année environ 15,000,000 de gallons de vin.

Comme quantité, c'est moins que l'on espérait, mais la qualité est excellente.

Jamais le saumon n'a été si abondant à la Colombie Anglaise. Les rivières en regorgent.

Les fabricants de conserves ne paient plus qu'un centin par poisson.

Les dépêches ont annoncé que le roi Louis de Bavière allait être publiquement déclaré banqueroutier.

Un roi en faillite! C'est du nouveau pour nous qui n'accordons ce privilège qu'aux gens du commerce.

On a signalé plusieurs cas de petite à St Padôme, comté de Kamouraska. Les messieurs King, riches marchands de bois de l'en droit se montrent, comme toujours, les bienfaiteurs du public, en mettant tout en œuvre pour arrêter la contagion au moyen de désinfectants, etc.

Mgr l'archevêque vient d'ordonner l'établissement d'une nouvelle mission sur le chemin de fer de Québec et du lac St Jean, afin de procurer les secours ordinaires de la religion aux nombreux ouvriers qui travaillent sur cette ligne. C'est le R. P. Mayeur, O. M. I., de Saint-Sauveur, qui, toutes les semaines, ira passer quelques jours auprès de ces ouvriers.

LE CHOLÉRA

Madrid, 59.—Les rapports constatent 3,575 nouveaux cas de choléra et 1,150 décès en Espagne, hier.

Rome, 30.—Plusieurs cas de choléra ont été signalés à Trévio près de Gaète. Le fléau a été apporté par des fugitifs de Marseilles. Le Maire a été destitué pour avoir caché le fait.

Marseille, 30.—Le choléra a fait 53 victimes ici samedi et 24 aujourd'hui.

Toulon, 30.—Le choléra a fait 56 victimes ici samedi et 20 aujourd'hui.

Le club de Football de cette ville tiendra son assemblée annuelle demain soir à l'hôtel Russell.

CHARBON

LE CHARBON LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX

Est importé, chaque jour, tout frais tiré des mines.

A bord des Chars seulement

Bas prix. Qualité garantie.

J. G. BUTTERWORTH & Cie

86 RUE SPARKS.



AUX CONTRACTEURS-MACONS, ET

Aux Constructeurs de Ponts

DES SOUMISSIONS CACHETÉES adressées au soussigné et endossées "Soumission pour maçonnerie" ou "pont de fer" suivant le cas, seront reçues jusqu'à midi, mercredi, 9 septembre 1885, pour la maçonnerie, etc., d'une pile et de deux culées ainsi que des ouvrages qui en dépendent. Aussi pour la construction en fer de deux arches de pont de cent dix pieds chacune à être dirigées d'une manière complète sur les dites pile et culées à travers la rivière Rideau dans le voisinage du moulin McLaren.

Les plans et spécifications peuvent être consultés au bureau de l'ingénieur de la cité, à l'Hôtel-de-Ville d'Ottawa.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque acceptée, fait payable à l'ordre du trésorier de la cité ou du comté, au montant de cinq cents piastres pour chaque ouvrage que l'on veut obtenir; laquelle somme sera forfaitive si le soumissionnaire refuse de remplir son contrat quand on l'en aura requis. Si la soumission n'est pas acceptée, on remettra le chèque au signataire.

Toutes soumissions devront être faites sur des formules imprimées fournies à cet effet portant la signature "bon à fide" du contracteur et de ses cautions, remplies d'une manière convenable et accompagnées de chèques exigés; sans cela elles seront mises de côté pour informelles. L'ouvrage sera divisé en six contrats séparés portant les plans et spécifications qui peuvent être consultés au bureau de l'ingénieur de la cité, à l'Hôtel de Ville, Ottawa.

La Corporation se réserve le droit d'accorder l'ouvrage en un seul ou en plusieurs contrats à une seule personne et ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune soumission.

Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque de banque acceptée, fait payable à l'ordre du trésorier de la cité, du montant de cent piastres pour chaque contrat que l'on sollicite, lequel chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse ensuite de remplir le contrat qui lui aura été accordé. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis à son signataire.

Toutes les soumissions devront être faites sur des formules fournies à cet effet, être signées de bonne foi par le contracteur et ses cautions, les blancs devant en être remplis d'une manière régulière et le chèque requis devra les accompagner, sinon elles seront mises de côté pour cause d'informalité.

ROBERT SURTEES Ingénieur de la cité. Bureau de l'ingénieur de la cité, Hôtel de Ville, Ottawa, 18 août 1885.

AUX CONTRACTEURS

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au soussigné et endossées "Soumission pour égouts" seront reçues jusqu'à midi, mercredi, 2 septembre 1885, pour les excavations, etc., et les tuyaux en glaise vitrifiés requis pour la construction d'égouts en briques et en tuyaux dans la rue d'Connon et les autres rues du quartier Wellington conformément aux provisions du "Règlement relatif aux améliorations locales".

L'ouvrage sera divisé en six contrats séparés portant les plans et spécifications qui peuvent être consultés au bureau de l'ingénieur de la cité, à l'Hôtel de Ville, Ottawa.

La Corporation se réserve le droit d'accorder l'ouvrage en un seul ou en plusieurs contrats à une seule personne et ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune soumission.

Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque de banque acceptée, fait payable à l'ordre du trésorier de la cité, du montant de cent piastres pour chaque contrat que l'on sollicite, lequel chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse ensuite de remplir le contrat qui lui aura été accordé. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis à son signataire.

Toutes les soumissions devront être faites sur des formules fournies à cet effet, être signées de bonne foi par le contracteur et ses cautions, les blancs devant en être remplis d'une manière régulière et le chèque requis devra les accompagner, sinon elles seront mises de côté pour cause d'informalité.

ROBERT SURTEES Ingénieur de la cité. Bureau de l'ingénieur de la cité, Hôtel de Ville, Ottawa, 18 août 1885.

D. GARDNER & Cie. 66 et 68, rue Sparks

TOUTES MARCHANDISES DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS!

3,000 PIECES D'INDIENNES

Patrons nouveaux et très jolis. Ces Indiennes doivent être vendus de 7c à 15c par verge.

1000 PIECES DE MOUSSELINE A ROBE

Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge. Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa.

Venez de bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de mousseline, chez

D. GARDNER & Cie.

NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS

Importateurs Directs.

PLUMES D'AUTRUCHES

Frisées, Nettoyées et Teintes

DANS LES Dernières Couleurs et Goûts

DE LA SAISON

En Un Jour Après l'Ordre Donné

AUSI

VIEUX CREPE REMIS A NOUVEAU

Alex. A. Coutellier

TEINTURIER PARISIEN

NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA

(Près de la rue Sparks.)

13 mars, '85 1 an.

Grande Vente à Sacrifice

DE

PORCELAINES, VAISSELLE

ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

1 an

BOTTES ET SOULIERS

ASSORTIMENT COMPLET de Chaussures de tous les genres, dernier style, pour hommes, dames et enfants, pour les saisons du printemps et de l'été. Grande réduction; prix extraordinairement bas. L'assortiment est complet et considérable, en sorte que les acheteurs ont tout le choix désiré.

G. MURPHY, No 538 rue Sussex, Ottawa. 12 mai 1885-1a

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, propriétaire Ottawa, 18 déc. 1884. 1 an

E. G. LAVERDURE

MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne

Outils, Clous, Câble, Chaîne, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastick, Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE.

69 & 71 Rue WILLIAM.

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux BENATINE contre les hémorrhoides: Guérison certaine, remède général, en usage aux États-Unis et dans la Patagonie

HEMORRHOÏDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 F.A.E SPARKS, OTTAWA